

ST. FRANCIS OF ASSISI CATHOLIC CHURCH

OUR MISSION: TEACH - SANCTIFY - SERVE

SEP
29
2024

26th SUNDAY IN ORDINARY TIME
DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO



CHURCH OF
St. Francis of Assisi
A CATHOLIC COMMUNITY IN THE DIOCESE OF SAN DIEGO

PASTORAL STAFF

PASTOR

Rev. Ruben Arceo

ASSOCIATE PASTOR

Rev. Raul Armando Sanchez Flores

Deacons

Deacon Juan Santillan

Deacon Ron Arnold

Deacon Pedro Enciso

Deacon Loi Hoang

Deacon Jose L. Maldonado

Deacon Wayne Heffner

Deacon Daniel Sanchez

Deacon Victor Garcia

Deacon Juan Villaseñor

OUR LOCATION St. Francis of Assisi

📍 525 W. Vista Way Vista, CA 92083

📞 (760) 945-8000

✉️ stfrancismain@stfrancis-vista.org



www.facebook.com/stfranciscivista



St. Francis of Assisi Church, Vista, CA

<https://giving.parishsoft.com/App/Giving/stfranciscivista>



SCAN HERE to give your weekend's donation online

ESCANEA AQUÍ para dar tu donativo en linea

Parish Office Hours Horario de la Oficina

Monday - Friday
Lunes-Viernes
9:00 a.m. - 5:00 p.m.

Closed for lunch Noon to 1:00 p.m.
Cerrado para el almuerzo 12:00 p.m. - 1:00 p.m.

WELCOME TO ST. FRANCIS OF ASSISI PARISH

BIENVENIDOS A LA PARROQUIA DE SAN FRANCISCO DE ASÍS

PARISH INFORMATION/INFORMACIÓN PARROQUIAL

Phone: (760) 945-8000

Facebook: stfrancisvista

YouTube: St. Francis of Assisi Church, Vista, CA

PARISH OFFICE/OFICINA PARROQUIAL

Business Office Manager: Raul Sanchez (760) 945-8027

Business Office Assistant: Cynthia Garay (760) 945-8012

Admin Assistant:

Janette Juarez/Diego Mendoza Uribe (760) 945-8000

Music/Música-Music Director: Roberto Vallin (760) 945-8043

rvallin@stfrancis-vista.org

Annulments/Anulaciones: Dn. Juan Santillan (760) 945-8000

JSantillan@stfrancis-vista.org

Environment Services: Maria Roso (760) 945-8000

Grounds Keeper: Felipe Cardenas (760) 945-8000

Communications: Marisol Ramón (760) 945-8044

mramon@stfrancis-vista.org

SACRAMENTS

Anointing of the Sick/Unción de los Enfermos

-Please call the Parish Office to schedule an appointment

-Por favor llame a la Oficina Parroquial para agendar una cita

Baptism/Bautismo

Contact the Parish Office for more info.

English-(760) 945-8040

Spanish-(760) 945-8010

First Holy Communion/Catecismo para 1ra Comuni3n & Confirmation-Confirmaci3n

Contact Elvia Martinez

Interim Director of Religious Education

Director Interino de Educaci3n Religiosa- (760) 945-8013

Sacrament of Marriage/Sacramento del Matrimonio

Contact Dn. Jose & Magy Maldonado

Marriage Preparation/Preparaci3n Matrimonial

(760) 945-8028

Reconciliation/Confesiones

-Please call the Parish Office to schedule an appointment

-Por favor llame a la Oficina Parroquial para agendar una cita

OTHER SERVICES

Youth Ministry Coordinator

Contact Adriana Lita (760) 945-8014

Funerals/Funerales-English/Spanish

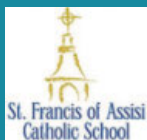
Contact the Parish Office (760) 945-8000

Ministry to the Sick and Homebound

Contact the Parish Office (760) 945-8000

Social Ministries/Ministerio Social

Dn. Juan Santillan (760) 945-8000



ST. FRANCIS SCHOOL

(760) 630-7960

<https://www.sfs-vista.org>

Preschool through Grade 8

Principal: Elizabeth Joseph

Preschool Director: Darlene Karnes-Versteegh

ENGLISH GROUPS & MINISTRIES

PLEASE CALL THE PARISH OFFICE TO LEAVE A MESSAGE FOR ANY OF THE GROUPS AND MINISTRIES.

LITURGICAL

Extraordinary Ministers of Communion- Marilyn Scott

Sacristans- Marilyn Scott

Lectors- Dn. Wayne Heffner

Altar Servers- Maria Bowman

Music- Roberto Vallin

Hospitality- August & Michele Slivnik

FORMATION

RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults)- Sr. Madeline Fitzgerald

Infant Baptisms-Sr. Madeline Fitzgerald

Youth Ministry- Adriana Lita

Interim Director of Religious Education- Elvia Martinez

Inquiry Class- Sr. Madeline Fitzgerald

Marriage Preparation- Dn. Jose & Magy Maldonado

SPRED-Special Religious Development-Susan Bentley

SPIRITUAL

Sick/ Homebound-Sr. Madeline Fitzgerald

Bereavement-Louann Gigante

Women's Ministry-Rae Arnold

Queen of Peace Devotions- John Haddock

Couples Date Night Marriage Ministry- Maria Bowman

Jail Ministry- Sr. Madeline Fitzgerald

Pro-Life Ministry- David Hanlon

Young Adults Ministry-Liliana Ambrosio

SERVICES

Knights of Columbus- Saul de Casas

St. Vincent de Paul Society- Luz Godina

LGBTQ Support groups- Geri Holder

Creation Care-Theresa Reichle

Streaming-Roberto Vallin

Festival Organization Committee- Edgardo Avila

St. Francis' Social Justice Ministry-Lourdes Farhat

MINISTERIOS Y GRUPOS EN ESPAÑOL-

COMUNIQUESE A LA OFICINA SI DESEA M3S INFORMACI3N DE ALGÚN GRUPO O MINISTERIO

LITÚRGICOS

Sacristanes- Vanessa Mendoza

Ministros Extraordinarios de la Comuni3n- Inocencio y Atala Ventura

Servidores del Altar- Diego Resendiz

Lectores- Yolanda Guerrero

Hospitalidad- Elizabeth Quiroz

Música- Roberto Vallin

FORMACI3N

RICIA (Rito de la Iniciaci3n Cristiana de Adultos)- Elvia Martinez

Bautismos- Contacte la oficina Parroquial

Director Interino de Educaci3n Religiosa- Elvia Martinez

Preparaci3n Matrimonial- Dn. Jose Luis & Magy Maldonado

ESPIRITUAL

Ministerio de Consolaci3n- Maria Flores

Grupo de Jóvenes Adultos- Liliana Ambrosio

Legi3n de Maríá- Maria Flores

Apostolado de Maríá- Sara Suazo

Visitadores por Cristo- Reyna Ruiz

Ministerio Pro-Vida- David Hanlon

Grupo de Hombres- Daniel Sanchez

Talleres de Oraci3n y Vida- Ma. Eugenia Vazquez

Adoraci3n al Santísimo (Hora Santa)- Margarita Ramirez

Encuentro Matrimonial Mundial- Francisco y Elvia Martinez

Movimiento Familiar Cristiano Cat3lico USA- Cesar y Judith Lopez

Ministerio Familiar Franciscano- Contacte la oficina Parroquial

La Divina Misericordia- Fernando Santos

Espiritualidad Ignaciana- Lucia Albarran

Asociaci3n Guadalupano- Yolanda Guerrero

Grupo de Oraci3n- Josefina Vargas

Pequeñas Comunidades- Francisco Perez

Cena de Palabra y Vida- Blanca Perez

Matrimonios Llamados a la Santidad- Serafin y Lupita Ruiz

SERVICIOS

Caballeros de Col3n- Saul de Casas

Sociedad de St.Vincente de Paúl- Luz Godina

LGBTQ Grupo de Apoyo- Geri Holder

Ministerio de Cuidado de la Creaci3n- Theresa Reichle

Video- Roberto Vallin

Comite de Organizaci3n del Festival- Edgardo Avila

Ministerio de Justicia Social de San Francisco- Lourdes Farhat

LET US PRAY OREMOS

PLEASE PRAY FOR THE ALL THE PRIESTS, FOR THE PRIESTS IN OUR DIOCESE AND FOR THE VOCATIONS

Oremos por todos los Sacerdotes, por los de nuestra Diócesis y por las vocaciones.

Daily Prayer for Vocations

Jesus, Lord of the harvest,
Look with love on this
portion of your vineyard.
Bless the Diocese of San
Diego with more priests
to shepherd your people,
Priests with hearts like your
own.
Mary, Mother of the
Church, pray for us.
Amen

Oración Diaria
por las Vocaciones

Jesús, Señor de la cose-
cha, mira con amor a ésta
porción de tu viña.
Bendice la Diócesis de San
Diego con más sacerdotes
que pastoreen a tu pueblo,
sacerdotes con un corazón
semejante al tuyo.
María, Madre de la Iglesia,
intercede por nosotros.
Amén

Sep

28 Rev. Ronald Bagley, CJM
29 Rev. James Bahash
30 Rev. Jay Bananal



Oct

1 Pope Francis
2 Cardinal Robert McElroy
3 Bishop Ramon Bejarano
4 Bishop Michael Pham

PLEASE PRAY FOR PARISHIONERS, FAMILY MEMBERS
AND FRIENDS WHO HAVE RECENTLY PASSED AWAY.
Oremos por los difuntos de nuestra Parroquia y sus
familiares.

PLEASE PRAY FOR THE SICK IN OUR PARISH
Oremos por los enfermos de la Parroquia.

PRAYER OF ST. FRANCIS OF ASSISI

Lord, make me an instrument of your peace:
where there is hatred, let me sow love;
where there is injury, pardon;
where there is doubt, faith;
where there is despair, hope;
where there is darkness, light;
where there is sadness, joy.
O divine Master, grant that I may not
so much seek to be consoled as to console,
to be understood as to understand,
to be loved as to love.
For it is in giving that we receive,
it is in pardoning that we are pardoned,
and it is in dying that we are born to
eternal life.

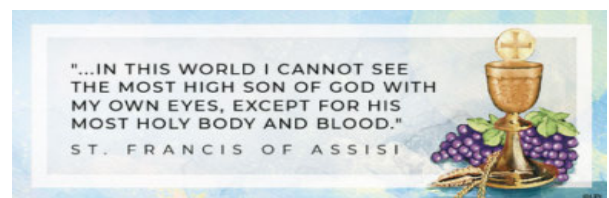
ORACIÓN DE SAN FRANCISCO

Señor, hazme un instrumento de tu paz:
donde haya odio, ponga yo amor,
donde haya ofensa, ponga yo perdón,
donde haya discordia, ponga yo armonía,
donde hay error, ponga yo verdad,
donde haya duda, ponga yo la fe,
donde haya desesperación,
ponga yo esperanza,
donde haya tinieblas, ponga yo la luz,
donde haya tristeza, ponga yo alegría.
Oh, Señor, que no me empeñe tanto
en ser consolado como en consolar,
en ser comprendido, como en comprender,
en ser amado, como en amar;
porque dando se recibe, olvidando se
encuentra, perdonando se es perdonado,
muriendo se resucita a la vida .



MASS INTENTIONS MISAS OFRECIDAS

† SATURDAY/SÁBADO 9/28		
8 am	English	For the repose of the soul of George Tapia †
† SATURDAY-SUNDAY VIGIL/SÁBADO- VISPERA DEL DOMINGO		
4 pm	English	For the Repose of the Soul of Martin C. Wuebben † For the special intention of Lorenzo Scrafford & Emmi McCabe
6 pm	Spanish	Por el descanso eterno de Guadalupe Reyes, Alfonso Rosiles & Gerardo Rosiles † Por la intención especial: San Miguel Arcangel & Fam. Ventura Lopez
† SUNDAY/DOMINGO 9/29		
7am	English	For the people of our Parish
9 am	English	For the repose of the soul of Jose Luis Avalos † For the special intention of Sister Claire Briody, Sister Nuala Briody & Zacharias Family
11 am	Spanish	Por el descanso eterno de Olegaria Morales & Amparo Calderon †
1 pm	Spanish	Por el descanso eterno de Carmen Cabrera, Eleuterio Baltadano, Gregorio Rosiles, Roberto Mendoza & Francisco Villanueva †
5 pm	English	For the people of our Parish
7 pm	Spanish	Por el descanso eterno de Telma Fernandez de Prego, Camerino Cisneros, Elenea, Isabel Guevara, Francisco Lara, Almas del Purgatorio & Ignacio Cisnero †
† MONDAY/LUNES 9/30		
8 am	English	For the people of our Parish
7 pm	Spanish	Por el descanso eterno de Julion Barajas, Lee Cobian & Daniel Cobian †
† TUESDAY/MARTES 10/01 Memorial of Saint Thérèse of the Child Jesus, virgin and doctor of the Church		
8 am	English	For the people of our Parish
7 pm	Spanish	Por el descanso eterno de Ofer Rosas † Por la intención especial del ministerio Cena de Palabra y Vida
† WEDNESDAY/MIÉRCOLES 10/02 Memorial of the Holy GuardianAngels		
8 am	English	For the People of our Parish
7 pm	Spanish	Por el descanso eterno de las almas del purgatorio, y por Rene Santos Jr. †
† THURSDAY/JUEVES 10/03		
8 am	English	For the repose of the soul of David Hudson †
7 pm	Spanish	Por el descanso eterno de Virginia Mejia & Blanca Murillo † Por la intención especial de la comunidad de San Francisco
† FRIDAY/VIERNES 10/04 Memorial of Saint Francis of Assisi		
8 am	English	For the people of our Parish
7 pm	Spanish	Por la Comunidad Parroquial





TODAY'S READINGS

SUNDAY-SEPTEMBER 29th

FIRST READING-NM 11:25-29

The LORD came down in the cloud and spoke to Moses. Taking some of the spirit that was on Moses, the LORD bestowed it on the seventy elders; and as the spirit came to rest on them, they prophesied. Now two men, one named Eldad and the other Medad, were not in the gathering but had been left in the camp. They too had been on the list, but had not gone out to the tent; yet the spirit came to rest on them also, and they prophesied in the camp. So, when a young man quickly told Moses, "Eldad and Medad are prophesying in the camp," Joshua, son of Nun, who from his youth had been Moses' aide, said, "Moses, my lord, stop them." But Moses answered him, "Are you jealous for my sake? Would that all the people of the LORD were prophets! Would that the LORD might bestow his spirit on them all!"

PSALM-PS 19

R. The precepts of the Lord give joy to the heart.

SECOND READING-JAS 5:1-6

Come now, you rich, weep and wail over your impending miseries. Your wealth has rotted away, your clothes have become moth-eaten, your gold and silver have corroded, and that corrosion will be a testimony against you; it will devour your flesh like a fire. You have stored up treasure for the last days. Behold, the wages you withheld from the workers who harvested your fields are crying aloud; and the cries of the harvesters have reached the ears of the Lord of hosts. You have lived on earth in luxury and pleasure; you have fattened your hearts for the day of slaughter. You have condemned; you have murdered the righteous one; he offers you no resistance.

GOSPEL-MK 9:38-43, 45, 47-48

At that time, John said to Jesus, "Teacher, we saw someone driving out demons in your name, and we tried to prevent him because he does not follow us." Jesus replied, "Do not prevent him. There is no one who performs a mighty deed in my name who can at the same time speak ill of me. For whoever is not against us is for us. Anyone who gives you a cup of water to drink because you belong to Christ, amen, I say to you, will surely not lose his reward.

"Whoever causes one of these little ones who believe in me to sin, it would be better for him if a great millstone were put around his neck and he were thrown into the sea. If your hand causes you to sin, cut it off. It is better for you to enter into life maimed than with two hands to go into Gehenna, into the unquenchable fire. And if your foot causes you to sin, cut it off. It is better for you to enter into life crippled than with two feet to be thrown into Gehenna. And if your eye causes you to sin, pluck it out. Better for you to enter into the kingdom of God with one eye than with two eyes to be thrown into Gehenna, where 'their worm does not die, and the fire is not quenched.'"

GOSPEL MEDITATION-

ENCOURAGE DEEPER UNDERSTANDING
OF SCRIPTURE



Maggots, grubs, worms. When I imagine one or many of these nasty slimy buggers living inside my body — unseen, feeding off my flesh, slowly rotting me out — I feel deeply disgusted. If I knew I had a worm, I would do anything to remove the alien invader, and fast. But what if I couldn't ever get it out?

This is precisely the image Jesus uses to describe those who cause others to sin and fail to cut out what leads them to sin. He contrasts the kingdom of God with Gehenna, "where the worm does not die." If we can stomach it for a moment, there is much wisdom in this nauseating metaphor.

First, sin is always parasitic. It feeds on what is good like a worm in a host. It's not symbiotic or additive, as virtue and love always are. Sin invades, devours, and damages the sinner. Second, sin is always social. No matter how hidden, it quietly eats away at others — usually the most poor and vulnerable, the "little ones," as the Lord says. How healthy it is for us to acknowledge this! Our gossiping, greed, over-indulgence, lying, pride, laziness, lust for power and reputation, and so on ... they do not add anything to life. They are worms eating away at others and ourselves.

We cut out these filthy parasites through genuine repentance and bold action. Imagine the peace and relief that follows the removal of a sickening worm from your body. How much greater is the peace we enjoy when the spiritual worms are gone for good. We'd never wait to act against physical parasites. Neither should we with the worms of sin.

— Father John Muir

WEEKLY READINGS

READINGS FOR THE WEEK OF
SEPTEMBER 29, 2024

Sunday: Nm 11:25-29/Ps 19:8, 10, 12-13, 14 (9a)/
Jas 5:1-6/Mk 9:38-43, 45, 47-48

Monday: Jb 1:6-22/Ps 17:1bcd, 2-3, 6-7/Lk 9:46-50

Tuesday: Jb 3:1-3, 11-17, 20-23/Ps 88:2-3, 4-5, 6, 7-8/
Lk 9:51-56

Wednesday: Jb 9:1-12, 14-16/Ps 88:10bc-11, 12-13,
14-15/Mt 18:1-5, 10

Thursday: Jb 19:21-27/Ps 27:7-8a, 8b-9abc, 13-14/
Lk 10:1-12

Friday: Jb 38:1, 12-21; 40:3-5/Ps 139:1-3, 7-8, 9-10,
13-14ab/Lk 10:13-16

Saturday: Jb 42:1-3, 5-6, 12-17/Ps 119:66, 71, 75, 91,
125, 130/Lk 10:17-24

Next Sunday: Gn 2:18-24/Ps 128:1-2, 3, 4-5, 6 (see 5)/
Heb 2:9-11/Mk 10:2-16 or 10:2-12



LECTURAS DE HOY

DOMINGO- 29 DE SEPTIEMBRE

PRIMERA LECTURA-NUM 11, 25-29

En aquellos días, el Señor descendió de la nube y habló con Moisés. Tomó del espíritu que reposaba sobre Moisés y se lo dio a los setenta ancianos. Cuando el espíritu se posó sobre ellos, se pusieron a profetizar.

Se habían quedado en el campamento dos hombres: uno llamado Eldad y otro, Medad. También sobre ellos se posó el espíritu, pues aunque no habían ido a la reunión, eran de los elegidos y ambos comenzaron a profetizar en el campamento.

Un muchacho corrió a contarle a Moisés que Eldad y Medad estaban profetizando en el campamento. Entonces Josué, hijo de Nun, que desde muy joven era ayudante de Moisés, le dijo: "Señor mío, prohibeselo". Pero Moisés le respondió: "¿Crees que voy a ponerme celoso? Ojalá que todo el pueblo de Dios fuera profeta y descendiera sobre todos ellos el espíritu del Señor".

SALMO-DEL SALMO 18

R. Los mandatos del Señor alegran el corazón.

SEGUNDA LECTURA-SANT 5, 1-6

Lloren y lamentense, ustedes, los ricos, por las desgracias que les esperan. Sus riquezas se han corrompido; la polilla se ha comido sus vestidos; enmohecidos están su oro y su plata, y ese moho será una prueba contra ustedes y consumirá sus carnes, como el fuego. Con esto ustedes han atesorado un castigo para los últimos días.

El salario que ustedes han defraudado a los trabajadores que segaron sus campos está clamando contra ustedes; sus gritos han llegado hasta el oído del Señor de los ejércitos. Han vivido ustedes en este mundo entregados al lujo y al placer, engordando como reses para el día de la matanza. Han condenado a los inocentes y los han matado, porque no podían defenderse.

EVANGELIO-MC 9, 38-43. 45. 47-48

En aquel tiempo, Juan le dijo a Jesús: "Hemos visto a uno que expulsaba a los demonios en tu nombre, y como no es de los nuestros, se lo prohibimos". Pero Jesús le respondió: "No se lo prohíban, porque no hay ninguno que haga milagros en mi nombre, que luego sea capaz de hablar mal de mí. Todo aquel que no está contra nosotros, está a nuestro favor.

Todo aquel que les dé a beber un vaso de agua por el hecho de que son de Cristo, les aseguro que no se quedará sin recompensa.

Al que sea ocasión de pecado para esta gente sencilla que cree en mí, más le valdría que le pusieran al cuello una de esas enormes piedras de molino y lo arrojaran al mar. Si tu mano te es ocasión de pecado, córtatela; pues más te vale entrar manco en la vida eterna, que ir con tus dos manos al lugar de castigo, al fuego que no se apaga. Y si tu pie te es ocasión de pecado, córtatelo; pues más te vale entrar cojo en la vida eterna, que con tus dos pies ser arrojado al lugar de castigo. Y si tu ojo te es ocasión de pecado, sácatelo; pues más te vale entrar tuerto en el Reino de Dios, que ser arrojado con tus dos ojos al lugar de castigo, donde el gusano no muere y el fuego no se apaga".

MEDITACIÓN DEL EVANGELIO-

Todos los que trabajamos en la viña del Señor no somos rivales, por el contrario, deberíamos de cooperar con recursos de todo tipo. Hacer el bien en la familia es lo máximo, hace crecer el amor entre sus miembros. Hacerlo en la sociedad acrecienta el progreso y el bien común: "Hacer el bien es un deber, es un carnet de identidad que nuestro Padre dio a todos. Todos estamos llamados a hacer el bien, incluso los no creyentes" (Papa Francisco).

Evitemos a toda costa los diferentes tipos de pecado que nos alejan de Dios. La envidia, los celos, el coraje la avaricia y sobre todo lo atractivo, lo bonito, lo que tiene apariencia de bueno y solo nos aleja más y más de los planes de Dios en nuestra vida. ¿Cómo podemos evitar las ocasiones de pecado? ¿Con qué frecuencia me acerco al Sacramento de la Reconciliación y de la Eucaristía? Al frecuentar estos Sacramentos puedo ser capaz de hablar de Jesús y sus enseñanzas.

Otra herramienta eficaz son los mandamientos que nunca pasan de moda, aunque los tengamos olvidados o pensemos que solo fueron aprendidos de memoria para hacer la Primera Comunión. El salmo de hoy, nos dice que los mandamientos alegran el corazón de quien los practica y que son ley perfecta que reconforta el alma. ¿Lo crees? Ponlo a prueba y veraz cómo tu vida cambia, para bien y para hacer el bien. Pidamos al Señor que nos preserve de la soberbia y del falso orgullo. ¡Amen!

©LPI



LECTURAS DE LA SEMANA

DEL 29 DE SEPTIEMBRE DE 2024

Domingo: Nm 11, 25-29/Sal 18, 8. 10. 12-13. 14 (9)/
Sant 5, 1-6/Mc 9, 38-43. 45. 47-48

Lunes: Job 1, 6-22/Sal 16, 1. 2-3. 6-7/Lc 9, 46-50

Martes: Job 3, 1-3. 11-17. 20-23/Sal 87, 2-3. 4-5. 6. 7-8/
Lc 9, 51-56

Miércoles: Job 9, 1-12. 14-16/Sal 87, 10-11. 12-13. 14-15/
Mt 18, 1-5. 10

Jueves: Job 19, 21-27/Sal 26, 7-8. 8-9. 13-14/Lc 10, 1-12

Viernes: Job 38, 1. 12-21; 40, 3-5/Sal 138, 1-3. 7-8. 9-10.
13-14/Lc 10, 13-16

Sábado: Job 42, 1-3. 5-6. 12-16/Sal 118, 66. 71. 75. 91.
125. 130/Lc 10, 17-24

Domingo Siguiente: Gn 2, 18-24/Sal 127, 1-2. 3. 4-5. 6
(ver 5)/Heb 2, 9-11/Mc 10, 2-16 o 10, 2-12

RECOGNIZE GOD IN YOUR ORDINARY MOMENTS

The Angel in the Marble

If you show up to the gates of heaven completely whole, I kind of doubt you'll be let inside. I know that sounds pretty awful, because what kind of God doesn't want all of you, exactly as you are? "Be yourself," we tell our kids. "If someone expects you to change to be their friend, you don't want to be that person's friend." And sure, all of that is true ... to an extent. But I think if we really analyze our closest friendships, we'll see that we have been changed by them. We aren't the same person we were on the day we met our best friend or before we fell in love with our spouse. The good relationships should always change us, form us. They should call us to some higher plateau on the mountain climb that is life. But to be nimble enough for the climb, there will be parts of ourselves that we have to jettison — preconceived notions, prejudices, selfish tendencies, habits that we cling to like a security blanket. This is how we become who we are meant to be: by discerning what isn't helpful and good in our own nature, and letting it go.

"I saw the angel in the marble," Michelangelo once said of his artistic process, "and I carved until I set him free." Would it not be a terrible tragedy if we all remained shapeless hunks of marble, untouched by the chisels of experience and relationship, thinking ourselves perfect exactly as we are?

God looks at us and he sees the angel hidden in the marble, imprisoned there by the constraints of earthly life: original sin, the weakness of our flesh, the unceasing enticement of the evil one. He sees past what we need to excise, what we need to lop off, what we need to relinquish. He knows we are greatly attached to every part of ourselves, even those parts that lead us to sin.

He sees more than what is. He sees what can be.

"Cleanse me from my unknown faults!" — Psalm 19:13

©LPi

RECONOCE A DIOS EN TUS MOMENTOS ORDINARIOS

El Ángel en el Mármol

Si llegas a las puertas del cielo completamente sano, dudo que te dejen entrar. Sé que suena bastante horrible, porque ¿qué clase de Dios no los quiere a todos ustedes, exactamente como son? "Sé tú mismo," les decimos a nuestros hijos. "Si alguien espera que cambies para ser su amigo, no querrás ser amigo de esa persona."

Y claro, todo eso es cierto... hasta cierto punto. Pero creo que, si realmente analizamos nuestras amistades más cercanas, veremos que ellas nos han cambiado. No somos la misma persona que éramos el día que conocimos a nuestro mejor amigo o antes de enamorarnos de nuestro cónyuge. Las buenas relaciones siempre deben cambiarnos, formarnos. Deberían llamarnos a alguna meseta más alta en la escalada de la montaña que es la vida. Pero para ser lo suficientemente ágiles para ascender, habrá partes de nosotros mismos que tendremos que desechar: nociones preconcebidas, prejuicios, tendencias egoístas, hábitos a los que nos aferramos como a una manta de seguridad. Así es como nos convertimos en quienes debemos ser: discerniendo lo que no es útil ni bueno en nuestra propia naturaleza y dejándolo ir.

"Vi al ángel en el mármol," dijo una vez Miguel Ángel sobre su proceso artístico, "y tallé hasta dejarlo libre."

¿No sería una tragedia terrible si todos siguiéramos siendo pedazos de mármol informes, intocados por los cincelos de la experiencia y las relaciones, pensando que somos perfectos exactamente como somos?

Dios nos mira y ve al ángel escondido en el mármol, aprisionado allí por las limitaciones de la vida terrena: el pecado original, la debilidad de nuestra carne, la incesante seducción del maligno. Él ve más allá de lo que debemos eliminar, de lo que debemos cortar, de lo que debemos renunciar. Él sabe que estamos muy apegados a cada parte de nosotros mismos, incluso a aquellas partes que nos llevan al pecado.

Él ve más de lo que es. Él ve lo que puede ser.

"¡Límpiame de mis faltas desconocidas!" — Salmo 19:13

©LPi

ANNUAL BLESSING OF THE ANIMALS

On the Feast of St. Francis of Assisi
Sunday, October 6th

At the football field at 9:45 a.m. & 2:45 p.m.
Please have your pets on a leash or in a carrier for their safety during the blessing.

BENDICIÓN ANUAL DE LAS MASCOTAS

En la festividad de San Francisco de Asís
Domingo 6 de octubre.

En el campo de fútbol a las 9:45 a.m. & 2:45 p.m.
Por favor, lleven sus mascotas con correa o en una caja transportadora para su seguridad durante la bendición.



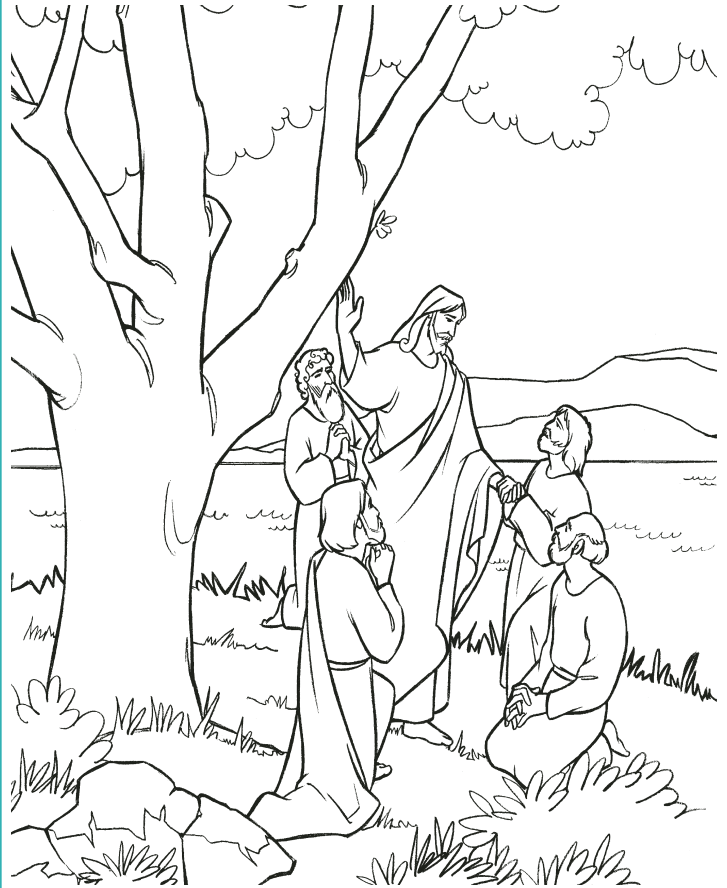


PUZZLE

Find 10 differences.



Jesus said, "There is no one who performs a mighty deed in My Name who can at the same time speak ill of Me. For whoever is not against us is for us. Anyone who gives you a cup of water to drink because you belong to Christ, amen, I say to you, will surely not lose his reward." (Mark 9:39-41)



Word Search

S	T	S	N	I	A	G	A	S	S
L	A	W	O	R	L	A	E	L	E
I	I	S	B	A	E	M	L	L	S
V	N	V	M	R	T	T	C	E	E
E	S	E	E	A	E	A	A	H	R
D	R	A	W	E	R	T	T	W	T
E	K	E	N	I	V	I	S	I	S
I	C	E	M	M	A	L	B	A	A
V	E	R	I	F	A	W	O	R	M
E	N	O	T	S	L	L	I	M	E

MASTER
DEVILS
WATER
REWARD
MIRACLE
NECK
HELL
OBSTACLE
MILLSTONE
LAME
FAITH
WORM



PARISH ANNOUNCEMENTS

Congratulations to our Second Early Bird

Winner

Eva Ramirez

Thank You for supporting our parish.



ANUNCIOS PARROQUIALES

Felicidades a nuestra segunda Ganadora

Anticipada

Eva Ramirez

Gracias por participar y contribuir a nuestra parroquia!

ST. VINCENT DE PAUL

Last month of August we helped over 70 men, women, and children with over \$9,000.00 in assistance, thank you for your support and donations!



ST. VINCENT DE PAUL

Gracias a ustedes y sus donaciones, el pasado mes de agosto, pudimos ayudar a más de 70 hombres, mujeres y niños con más de \$9,000.00 en asistencia.



We are in great need of men and women Sponsors for English RCIA, as we have candidates who have no Catholic background or a support system.

All you need is that you have all your Sacraments and a Catholic Church marriage (if you are married) and a heart for bringing souls to God and have a personal relationship with God yourself. Classes Start on September 18th in Saint John Paul 11 in the Madeline Center. For more information, please call Sister Madeline 760-945-8040

APARTIR DEL VIERNES 6 DE SEPTIEMBRE, TENDREMOS VIGILIA NOCTURNA COMPLETA CON JESUS SACRAMENTADO EN NUESTRA PARROQUIA.

CADA PRIMER VIERNES DE MES INICIAMOS CON LA ADORACION DESPUES DE MISA DE 7PM A LAS 7AM. DIRIGIDA POR LOS DIFERENTES MINISTERIOS PARROQUIALES, AL MISMO TIEMPO SE INICIARA EL GRUPO DE ADORACION NOCTURNA PARA QUIENES ESTEN INTERESADOS EN INTEGRARSE, LOS ESPERAMOS TODOS LOS PRIMEROS VIERNES DE MES, PARA ADORAR A JESUS EUCARISTIA!



Prayer Campaign:
Sept 25 - Nov 3 - 7 am to 7 pm.
Sign up to pray 1x/each week at

www.40daysforlife.com/vista



Campana de oración: del 25 de septiembre al 3 de noviembre - de 7 am a 7 pm.

Inscríbete para orar 1 vez por semana en
www.40daysforlife.com/vista

BAKED GOODS NEEDED FOR THE PARISH FESTIVAL

Cookies, brownies, cakes, and sweet breads are needed for the Dessert Booth and the Cake Walk on Sunday, Oct. 6th at our Annual Parish Festival. Items can be brought that morning of the Outdoor Sanctuary, but since we have no electricity in our booth; please do not bring anything that must be refrigerated.



¡AYUDA! AYUDA!

Se necesitan Postres horneados para el FESTIVAL PARROQUIAL

Puede apoyar donando galletas, brownies, pasteles o pan dulce para el Puesto de Postres y el "Cake Walk" el día del festival de la parroquia, el domingo 6 de octubre. Puede traer su donación ese día por la mañana al Santuario al aire libre. No contamos con un refrigerador; por favor no traiga nada que deba estar refrigerado. Gracias por su apoyo.

CARING FOR THE WHOLE PERSON Two-Day Training Oct 5 & 19 from 8 am - 3 pm

- Format: videos, presentations & group discussions
- Free training, but registration is required
- Includes complimentary lunch



MUST REGISTER BY SEPT. 30th

<https://sdcatholic.org/event/cwp-training/>



DIOCESE OF SAN DIEGO
LIFE, PEACE & JUSTICE

Carolina Diaz-Romero
CDiaz-Romero@sdcatholic.org
(858) 490-8212

CUIDADO INTEGRAL DE LA PERSONA Entrenamiento de Dos Días 5 & 19 de Octubre de 8 am - 3 pm

- Entrenamiento en inglés
- Formato: videos, presentaciones & conversación
- Entrada gratuita, pero se requiere inscripción
- Incluye almuerzo



Fecha límite de inscripción: 30 de Sept.

<https://sdcatholic.org/event/cwp-training/>



DIOCESE OF SAN DIEGO
VIDA, PAZ Y JUSTICIA

Carolina Diaz-Romero
CDiaz-Romero@sdcatholic.org
(858) 490-8212

SUNDAY COLLECTION September 21-22
\$17,767.00
2ND COLLECTION/RENOVATION
\$4,413.00



COLECTA DOMINICAL Septiembre 21-22
\$17,767.00
2^{DA} COLECTA/RENOVACIÓN
\$4,413.00

NEXT SUNDAY

ST. FRANCIS

PRÓXIMO DOMINGO

Domingo 6 de Octubre

**SUNDAY
OCTOBER**

6TH

8AM-5PM



**2024
FESTIVAL**



**FUN FOR THE WHOLE
FAMILY**

FOOD BOOTHS
VARIEDAD DE COMIDA

Live
MUSIC
MÚSICA en Vivo

ENTERTAINMENT
ENTRETENIMIENTO
and MORE


Mariachi

First Time Ever
**CLASSIC
CAR SHOW**



**DIVERSIÓN PARA TODA LA
FAMILIA**

3 GRAND PRIZE WINNERS \$1,000
3 Ganadores de la Mega Rifa \$1,000
1 PRIZE WINNER \$500
Un Ganador de \$500
2 EARLY BIRDS WINNERS \$100
Dos Ganadores Anticipados de \$100

Mega DRAW



Mega RIFA




**CHURCH OF
St. Francis
of Assisi**
A CATHOLIC COMMUNITY
IN THE DIOCESE OF SAN DIEGO

ST. FRANCIS OF ASSISI CATHOLIC CHURCH

OUR MISSION: TEACH - SANCTIFY - SERVE

SEP
29
2024

FESTIVAL Parroquial

Parish FESTIVAL

Next Sunday

10.6.24

DAY'S EVENTS & ENTERTAINMENT

EVENTOS Y ENTRETENIMIENTO

Blessing of the Animals 9:45 a.m. & 2:45 p.m.

DJ Rey Mejia
DJ Erik
Fr Raul
Lilliana / Ivan singing presentation
Deacon Wayne (Elvis) revue
9:00 AM Choir
Ballet Folklorico
Filipino Dancers
Mariachi Costa Azul
Regalo de rosas
Mariachi Costa Azul
El Chavo / Payasitas
Banda Nuevo Amanecer
Banda Tamborazo
Basketball Free-Throw Contest
Soccer Kick Contest
Face Painting 2:00- 4:00 p.m.
Cake Walk
Mega Draw Raffle Drawing

CONFESSIONS & ANOINTING OF THE SICK

Confesiones e Unción de los Enfermos

Mondays-Friday Appointment Required

Lunes a Viernes Con cita.

1:00 p.m.- 4:30 p.m.

Saturday/Sábado

Walk ins are Welcome

9:30 a.m. - 11:00 a.m.

Please be aware that the line for confessions closes at 10:45 a.m., and if there are no people in line, confessions will be closed for that day.

Nota: La línea para las confesiones se cierra a las 10:45 a.m., y si no hay personas en fila, se detendrán las confesiones.



CHURCH OF
St. Francis of Assisi
A CATHOLIC COMMUNITY IN THE DIOCESE OF SAN DIEGO

MASS SCHEDULE

Misas durante la Semana

Monday - Saturday
English 8:00 a.m.

Lunes - Viernes
Español 7:00 p.m.

WEEKEND MASS

Misas del Fin de Semana

Saturday - Sunday Vigil

Sábado - Víspera del Domingo

English 4:00 p.m.

Español 6:00 p.m.

Sunday/Domingo

English 7:00 a.m., 9:00 a.m., 5:00 p.m.

Español 11:00 a.m., 1:00 p.m., 7:00 p.m.

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

Monday- Friday

From 8:30 a.m. to 12 p.m.

The hour of Reposition may change due to funerals.

Sundays from 2:30 p.m. to 4:00 p.m.

First Friday of the Month

8:30 a.m. to 6:00 p.m.

ADORACIÓN AL SANTÍSIMO SACRAMENTO

Lunes a viernes

de 8:30 a.m. a 12 p.m.

La hora de Reposición puede cambiar debido a los funerales.

Domingos de 2:30 p.m. a 4:00 p.m.

Primer Viernes del Mes de 8:30 a.m. a 6:00 p.m.

Hora Santa en español

El primer viernes del mes después de la Misa de 7:00 p.m.

★★★★★
**THINKING OF
 BUYING OR
 SELLING
 YOUR HOME?
 LET'S CHAT!**
**CALL / TEXT
 760-815-8009
 FOR A
 COMPLIMENTARY
 REAL ESTATE
 CONSULTATION!**



**RICHARD AND
 DIANE EISENDRATH
 SERVING
 PARISHIONERS
 FOR 40+ YEARS!**



JUST SOLD!



**SOLD IN
 14 DAYS!**



SOLD



**SOLD OVER
 ASKING PRICE!**

**IF YOU ARE
 THINKING ABOUT
 SELLING YOUR
 HOME I HAVE
 A LIST OF BUYERS
 WHO ARE HIGHLY
 MOTIVATED...
 WANT TO LEARN
 MORE? CALL/TEXT
 760-815-8009**

Eisendrath Team
 PREMIER REAL ESTATE
 VISIT EISENDRATHTEAM.COM

DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?

Engaging, ad-supported
 print and digital newsletters
 to reach your community.

Visit Ipicommunities.com



IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!™

✓ Ambulance ✓ Police/Fire
 ✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert

CALL NOW! 800.809.3570 md-medalert.com

STARTING AT
\$19⁹⁵
 /mo.



RODEO'S



MEAT MARKET
 "Sirviendo a La
 Comunidad Mexicana
 Centro-Americana"
 356 Vista Village Drive
 Vista • 758-0513
 Se Habla Español

SHORT STAFFED?

Place an ad here to find new
 local talent for your business.



CALL 800-950-9952

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here
 and Support Our Parish!

**CONTACT ME
 Cynthia Duran**

**Cduran@4LPi.com
 (800) 477-4574 x2119**

NEVER MISS OUR BULLETIN!

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed
 to you every week.

Visit www.parishesonline.com



Our Family Serving Yours Since 1964

Your calls are answered by our compassionate staff 24 hours a day,
 every day. You'll never get an answering service staffed by strangers
 who just take messages. When you call, we'll take over the care of
 your loved one and support your family through your final farewell.

*We will help you create a loving tribute
 to truly honor your loved one.*

Your Choice of Burial or Cremation Plans
 Traditional, Graveside, and Memorial
 Services Available
 On-Site Reception Room
 Military Funeral Honor Services for Our Veterans
 Shipping Into or Out of the Area
 Insurance Assignments Accepted
 Preneed Planning and Arrangements
 Social Security and Veterans Assistance

ALLEN BROTHERS MORTUARY, INC.

*Honored to be voted the Gold Winner for Funeral Services
 in the Best of North County 2023 contest!*

VISTA CHAPEL
 FD-1120
 1315 S. Santa Fe Ave
 Vista, CA 92083
760-726-2555

SAN MARCOS CHAPEL
 FD-1378
 435 N. Twin Oaks Valley Rd
 San Marcos, CA 92069
760-744-4522



www.allenbrothersmortuary.com

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide



SafeStreets

833-287-3502



SUPPORT OUR PARISH

Local business ads
 sponsor the printing of
 our bulletin.
4lpi.com/adcreator

Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and
 purchase an ad with

**AD
 CREATOR
 STUDIO**



4lpi.com/adcreator

SUPPORT OUR ADVERTISERS!



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Francis of Assisi Church, Vista, CA

B 4C 05-0622

Dignity
MEMORIAL

LIFE WELL CELEBRATED™

ETERNAL HILLS
Memorial Park, Mortuary & Crematory
1999 El Camino Real, Oceanside, CA 92054
(760) 754-6600 FD-234

- We specialize in preplanning •
- Proudly perform cremation onsite •

Serving the North County community of San Diego since 1947.

WE CAN HELP YOU EVALUATE YOUR OPTIONS
Your Local Insurance Broker
Specializing In Medicare

760-420-0104
Free services, no obligation!

Carmen Saunders
CA Lic# 0J08236

Bridlewood
Bridlewood-Saunders.com

Kenny's Kar Klinik

"Quality is our business" • Since 1948

- Auto Body Repair • Custom Painting
- Frame Repair • Insurance Claims

Free Estimates • 760-726-0572
Terry Flynn, Owner
420 Vista Village Dr, Vista

MEXICANLAWCON

www.mexlawcon.com

PRIMERA CONSULTA GRATUITA / FIRST CONSULTATION FREE.

Asesoramos en San Diego a personas que tengan asuntos legales en México; desde actas de nacimiento, divorcios, herencias, inmuebles y todo tipo de servicios de acuerdo a las leyes mexicanas.

We advise people in San Diego who have legal matters in Mexico, including birth certificates, divorces, estates, real estate and any kind of legal services according to Mexican laws.

Abogado Alejandro González 760 846 5593
Abogado Carlos Román 442 500 9138

CORREO
consulus4@gmail.com

MELROSE DENTAL & BRACES

760-598-7565 • melrosedentalandbraces.com

1631 S. Melrose Dr., Suite I • Vista, CA
PPO and Medi-Cal Accepted

Dr. Reyes Garcia and Dr. O'Connor, Parishioners

Hrs: Mon-Fri: 9-5 Se Habla Español

Edward Jones

edwardjones.com | Member SIPC

Feeling like you paid too much in taxes this year?

Contact your financial advisor today to learn about investing strategies that could benefit you.

Henry DeMatteis III, CFP®, CEPA®, CRPS™
Financial Advisor
911 A Hacienda Dr
Vista, CA 92081
760-477-7540 FAP-1942N-A-AD

Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO

4lpi.com/adcreator

SHORT STAFFED?

Place an ad here to find new local talent for your business.

CALL 800-950-9952

DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

Visit lpicommunities.com

OUR COMMUNITY NEWSLETTER
OCTOBER EDITION

Scan to contact us!

CASTANEDA BUSINESS & TAX SERVICE

Bookkeeping
(760) 941-4520 | Se Habla Español
550 W. Vista Way • Ste. 205

VETERANS HEATING AND COOLING

North County San Diego's Newest Veteran Owned & Operated Residential HVAC Company.

50% OFF Dispatch/Service Fees Through October

760-991-3457 • VETERANSHEATINGANDCOOLING.COM

JUNK REMOVAL & HAULING

RHINOS

760-655-8594

HANNA PLUMBING

SALES & SERVICE & REPAIRS

\$10 discount on Service
Calls with this ad
643 S. Santa Fe Ave., Vista
(760) 726-2002

www.hannaplumbing.com
Members of St. Francis

LOOKING FOR A UNIQUE VOLUNTEER EXPERIENCE?

Earn College credits and experience while working hands on with a vulnerable marine species.

HELP MAKE A DIFFERENCE!

Check us out at
www.project-tortuga.org
FB: @ProjectTortuga
IG: @projecttortugaspancho

College Students and Seniors needed for this season June-December.
Housing Located just 2 Blocks from Beautiful Beach with World Renowned Sunsets.

Grupo Ecologico de la Costa Verde
San Francisco, Nayarit Mexico
Tel: 262-497-6671
Email: grupo-eco@project-tortuga.org

Edward Jones
MAKING SENSE OF INVESTING

Nicole J. White, ChFC®
Financial Advisor
(760) 630-8268
236 East Broadway
Vista, CA 92084

PARRIS MORALES PAINTING

LIC # 977326

Over 15 Years of Experience
Interior/Exterior

760-519-8292

Member of St. Francis

PETROV PERSONAL INJURY LAWYERS

EXPERIENCED ATTORNEYS. TRUSTED ADVOCATES.

VEHICLE COLLISIONS
BIKE ACCIDENTS
SLIP AND FALL
TRUCK ACCIDENTS
WRONGFUL DEATH

619-344-0360

PETROVLAWFIRM.COM

FREE CONSULTATIONS
OFFICES IN VISTA AND OCEANSIDE

catholicmatch®

California

CatholicMatch.com/CA